

**7. SÜRÜCÜ BELGESİ TERCÜMESİ / ULUSLARARASI AİLE CÜZDANI
TERCÜMESİ BAŞVURUSU**

Başvurunun [online randevu](#) alındıktan sonra şahsen yapılması gerekmektedir.

Vatandaşlarımız ABD makamlarına sunmak üzere Türkiye’den almış oldukları sürücü belgesinin / uluslararası aile cüzdanının tercümesini Başkonsolosluğumuzda yaptırabilmektedir.

Başvuru İçin Gerekli Evraklar:

1. Başvuru sahibinin T.C. kimlik kartı
2. Sürücü belgesinin/uluslararası aile cüzdanının aslı

Harç Bedeli:

Tercüme başına 11,46 \$

Ödeme Şekli:

Nakit veya uluslararası online alışverişe açık kredi kartı (VISA ya da Mastercard) ile ödeme yapmak mümkündür. (AMEX ve Discover kabul edilmemektedir.)

İlave Açıklamalar:

Başkonsolosluğumuzda, Türk makamlarından verilen nüfus kayıt örneği, sürücü belgesi ve uluslararası aile cüzdanı haricinde belgelerin tercümeleri **yapılmamaktadır.**



DIĞER NOTER İŞLEMLERİ FORMU T.C. NEW YORK BAŞKONSOLOSLUGU

BAŞVURUDA BULUNANIN BİLGİLERİ		İmza:
Adınız, Soyadınız		
ABD Adresiniz		
ABD Telefon Numaranız	Cep:	Ev:
E-posta		
BELGE TÜRÜ		İŞLEM İÇİN GEREKENLER
Adli Sicil Kaydı	• T.C. kimliğinizin veya pasaportunuzun aslı	
Aile Cüzdanı Tercümesi	• Belgenizin aslı ve yazılı sayfalarının 2'şer fotokopisi	
Beyan Tasdiki	• Beyan belgenizin 2 adet aslı (imzalamayınız)	
Hizmet Belgesi (Emeklilik İçin)	• T.C. kimliğiniz ve tüm pasaportlarınız, varsa gün/ay/yıl yazılı iş yazınız • Notary Public, County Clerk ve Apostille onaylı Social Security Statement ve Benefit Verification Letter ve 1 adet fotokopileri	
İkametgah Belgesi	• ABD'ye ilk geldiğiniz tarihten itibaren tüm Türk ve varsa yabancı ülke pasaportlarınızın aslı ve işlem görmüş sayfalarının 1 adet fotokopisi • Adresinizi gösterir ABD ehliyeti ya da fatura	
İkametgahın Nakli Belgesi	• Başvuru dilekçeniz • Geçerli T.C. Pasaportunuz, iptal edilmiş eski pasaportlarınızın asılları ve işlem görmüş sayfalarının kopyaları. Varsa ABD Pasaportu/ Green Cardınız • Yurtdışında en az 24 ay ikamet ettiğinizi ve Yurda kesin dönüş yaptığınızı ispata yarayacak belgeler (İşyerinden ilişik kesme yazısı, işyeri kapatma belgeleri, diploma, bilet vb.) • Motorlu Araç ithalinde aracın "title", "registration" ve son altı aylık "insurance" belgeleriniz	
İmza Beyannamesi	• T.C. kimliğinizin aslı	
İmza Sirküleri	• Ticaret Sicil Gazetesi ile imza yetkisini gösteren belgeler	
KDV Muafiyet Belgesi	• T.C. kimliğinizin aslı, çalışma veya oturma izniniz • Merkezi Türkiye'de olmayan işyerinden alınmış, unvanınızı belirten iş yazısı	
Muvafakatname/Taahhütname / Feragatname	• T.C. kimliğinizin veya pasaportunuzun aslı	
Nüfus Kayıt Örneği Tercümesi (Birth Extract)	• T.C. kimliğinizin veya pasaportunuzun aslı	
Sağlık Raporu Onayı	• Doktor raporunuzun aslı ve WH-380 formu ile 1 adet fotokopileri	
Sürücü Belgesi Tercümesi	• Belgenizin aslı ve 2 adet arkalı önlü fotokopisi	
T.C. Kimlik- Pasaport için ASLI GİBİDİR Örneği	• Kimliklerinizin aslı ve 2 adet fotokopisi *TAX ID/return için pasaportun aslı, fotoğraflı sayfası ve vize sayfasının 2 adet fotokopisi	
Yabancı Makamlardan Verilmiş İmza ve Mühür Onayı	• Onaylanacak belgenin aslı ve 1 adet fotokopisi (Belgenin Notary Public + County Clerk/ Chamber of Commerce onaylı olması gerekmektedir) *Sadece NY, NJ, DE, PA eyaletleri için işlem yapılmaktadır.	